

## Mötesprotokoll

Pöytäkirja

### Raseborgs byaträff - Raaseporin kylätreffit 15.2. kl./klo 16

#### **Jennifer Gammals öppnar mötet kl. 16.01.**

Kokous avataan klo. 16.01.

#### **Föredragningslista - Asialista**

##### **1. Mötets öppning och konstaterandet av deltagarna: presentationsrunda**

Kokouksen avaus ja todetaan läsnäolijat: esittäytymiskierros

- Jennifer Gammals, Raseborg stad
- Anette Ström, Prästkullanejdens hembygdsförening r.f
- Christian Söderlund, Tenala Byarådsförening r.f.
- Esa Aunola, Pohjois-Pohjanmaan Kylät ry ja Suomen Kylät ry
- Gunilla Fjäder-Rehn, Skärgårdens Vänner i Snappertuna (Box)
- Hanna Pirttinen, Pohjan kk:n kyläyhdistys ry
- Hanna Räisänen, Fiskars kyläseura ry
- Mia Heinström, Mustion Kyläyhdistys
- Holger Wikström, Uudenmaankylät
- Leif Wikström, Prästkullanejdens hembygdsförening r.f
- Malin Nyholm, Snappertuna byaråd r.f.
- Marianne Liitelä, Pohjan kk:n kyläyhdistys ry
- Marika Sandholm, Backgränd hembygdsförening r.f
- Marja Salenius, Antskogin kyläseura ry
- Mikael Gestrin, Bromarv Byaråd r.f
- Pekka Palsanen, Fiskars kyläseura ry
- Piia Hasselberg, Skogby Byaråd r.f.
- Tove Damén-Wikholm, Ekenäs Skärgårds Hembygdsförening (Skåldö)
- Sara Wilson, Backgränd hembygdsförening r.f
- Ulla Korhonen, Antskogin kyläseura ry
- Satu Söderström, Mustion Kyläyhdistys
- Virpi Sandholm, Skogby Byaråd r.f.
- Jaana Pinola, Åminneforsin asukasyhdistys
- Anu Nelson, Uudenmaankylät
- Pirjo Rautiainen, Mustion Kyläyhdistys
- Heidi Lindholm, Bromarv Byaråd
- 

##### **2. Val av mötets ordförande och sekreterare**

Sovitaan kokouksen puheenjohtaja ja sihteeri

- Till ordförande valdes Jennifer Gammals och till sekreterare Stina Kreutzman.
- Puheenjohtajaksi valittiin Jennifer Gammals ja sihteeriksi Stina Kreutzman.

### 3. Vad är det fråga om: Jennifer Gammals, utvecklingschef, Raseborgs stad

Mistä on kyse: Jennifer Gammals, kehityspäällikkö, Raaseporin kaupunki

#### **Raseborg byaforum: vad, varför och hur?**

Det finns många byar och byaverksamheten är viktig för Raseborgs livskraft.

Ett gemensamt samarbetsforum saknas, för att förbättra kommunikationen och därmed också utvecklingen i staden.

#### **Raaseporin kyläfoorumi: mitä, miksi ja miten?**

Kyliä on monta ja kylätoiminta on tärkeää Raaseporin elinvoimaisuudelle.

Yhteistä yhteistyöfoorumia kaivataan parantamaan kommunikaatiota ja täten myös kehitystä kaupungissa.

### 4. Initiativ att grunda Raseborg byaforum:

#### **Marianne Liitelä, ordförande, Pojo kby byförening rf**

Aloite Raaseporin kyläfoorumin perustamisesta:

Marianne Liitelä, puheenjohtaja, Pohjan kk:n kyläyhdistys ry

**DISKUSSION:** Byaforumet agerar som en träffpunkt, där kommunens ämbetsmän, förtroendemän och byarnas representanter byter tankar och för dialog. Byaforumet fungerar som en utdelningsled för aktuell information från stadens håll till byarna och från byarna till staden. Byaforumets mål är att utveckla de olika byaföreningarnas samhällliga verksamhet i Raseborg och att öka stadens och byaföreningarnas växelverkan, samt att erbjuda aktuell information åt byaföreningarna.

**KESKUSTELU:** Kyläfoorumi toimii kohtaamispaikkana, jossa kunnan viranhaltijat, luottamushenkilöt ja kylien edustajat vaihtavat ajatuksia ja käyvät vuoropuhelua. Kyläfoorumi toimii ajankohtaisen tiedon jakamisväylänä kaupungin suunnalta kyliin ja kyliltä kaupungille.

Kyläfoorumin tavoitteina on eri kyläyhdistysten yhteisötoiminnan kehittäminen Raaseporissa ja kaupungin ja kyläyhdistysten vuorovaikutuksen lisääminen, sekä ajantasaisen tiedon tarjoaminen kyläyhdistyksille.

**MEDVERKAN:** Byaforumet hämtar stadens beslutsfattare närmare invånarna och invånarna kan uppleva medverkan och byarna förbinder sig till gemensamma mål.

**OSALLISUUS:** Kyläfoorumi tuo kaupungin päätöksenteon lähemmäs asukkaita ja asukkaat voivat kokea osallisuutta ja kylät sitoutuvat yhteisiin päämääriin.

**PLANERING:** Byaforumet deltar i planeringen som rör byarna, gör initiativ och presentationer till kommunstyrelsen samt ger utlåtanden till myndigheter och andra dylika.

**SUUNNITTELU:** Kyläfoorumi osallistuu kyliä koskevaan suunnitteluun, tekee aloitteita ja esityksiä kunnanhallitukselle sekä antaa lausuntoja viranomaisille ja muille tahoille.

**FÖRVERKLING:** Byaforumet är ett sakkunnigt organ, som inte har någon verklig beslutsmyndighet, men som hämtar byarnas åsikter till en del av beslutsfattandet med dialoger, initiativ och presentationer.

**TOTEUTUS:** Kyläfoorumi on asiantuntijaelin, jolla ei ole varsinaista päätösvaltaa, mutta vuoropuhelulla, aloitteilla ja esityksillä tuodaan kylien näkemykset osaksi päätöksentekoa.

**5. Byaforum i andra kommuner: Esa Aunola, Finlands Byar rf:s viceordförande, Pohjois-Pohjanmaan Kylät ry:s verksamhetsledare**

Kuntakohtaiset kyläfoorumit muualla: Esa Aunola, Suomen Kylät ry:n varapj., Pohjois-Pohjanmaan Kylät ry:n toiminnanjohtaja

**6. Vi besluter att grunda Raseborg byaforum**

Päätetään perustaa Raaseporin kyläfoorumi

Det beslöts att grunda Raseborgs byaforum och med en sammansättning av en bred representation av byaföreningar och föreningar som aktivt fungerar som en byaförening. Jennifer Gammals för initiativet vidare till stadstyrelsen och två representanter av förtroendevalda utses att ingå i byaforumet.

Raaseporin kyläfoorumi päätettiin perustaa laajalla kokoonpanolla aktiivisesti toimivista kyläyhdistyksistä ja yhdistyksistä. Jennifer Gammals välittää aloitteen kaupunginvaltuustolle ja kaksi edustajaa nimetään osaksi kyläfoorumia.

**1.Byaforumets sammansättning**

Kyläfoorumin kokoonpano

Antskogin kyläseura Ry  
Backgränd hembygdsförening r.f  
Bromarv Byaråd r.f  
Ekenäs Skärgårds Hembygdsförening (Skäldö)  
Fiskars kyläseura ry  
Koski as. kyläyhdistys ry  
Mustion Kyläyhdistys  
Pohjan kk:n kyläyhdistys ry  
Prästkullanejdens hembygdsförening r.f  
Skogby Byaråd r.f.  
Skärgårdens Vänner i Snappertuna (Box)  
Snappertuna byaråd r.f.  
Tenala Byarådsförening r.f.  
Trollshovda Skolhusförening r.f.  
Åminneforsin asukasyhdistys

**Även bjudna, men inte på plats:**

Lisäksi kutsuttuna, mutta ei läsnä:

Karis gårds- och bostadsförening  
Kuovilan kyläseura ry  
Pro Billnäs ry

## **2.Vi namnger byaforumets ordförande och sekreterare**

Nimetään kyläfoorumin puheenjohtaja ja sihteeri

- Till ordförande valdes Jennifer Gammals och till sekreterare Stina Kreutzman.
- Puheenjohtajaksi valittiin Jennifer Gammals ja sihteeriksi Stina Kreutzman

## **3.Hur ofta sammankallas byaforumet**

Kuinka usein kyläfoorumi kokoontuu

- Vart tredje månad
- Joka kolmas kuukausi

## **4.Sammankallning och föredragningslista**

Koollekutsuminen ja asialista

- Inbjudan och föredragningslistan skickas per e-post
- Kutsu ja asiakirja lähetetään sähköpostitse

## **7. Övrigt:**

Muuta:

- Skall det grundas en stängd Facebook sida, en Whatsapp grupp?  
Perustetaanko suljettu Facebook ryhmä, Whatsapp ryhmä?
- Hur många representanter behövs från samma byaförening?  
Kuinka montaa edustajaa tarvitaan samasta kyläyhdistyksestä?
- Nästa mötes föredragningslista samlas ihop tillsammans.  
Seuraavan kokouksen asiakirja kootaan yhdessä.
- Föreslog att vi i början borde satsa på att lära känna varandra.  
Ehdotettiin että näin aluksi pitäisi panostaa siihen, että opimme tuntemaan toisemme.
- Önskat att alla ärenden under mötet behandlas på båda språken.  
Toivottu että kaikki asiat kokouksen aikana käydään läpi molemmilla kielillä.
- Underhåll av kontaktinformation; föreningarna skickar sina uppgifter till sekreteraren.  
Yhteystietojen ylläpito; yhdistykset lähettävät tietonsa sihteerille.

## **8. Raseborg byaforums nästa möte:**

Raaseporin kyläfoorumin seuraava kokous:

**Tisdag 5.4 kl.18-20.00. I Bromarv eller via Teams.**

Tiistaina 5.4 klo.18–20.00. Bromarvissa tai Teamsissä.

## **9. Mötet avslutas kl. 17.35**

Kokous päättyy klo.17.35

**Raseborg 16.2.2022**  
Raseporissa 16.2.2022

---

Ordförande/Puheenjohtaja

Jennifer Gammals

---

Sekreterare/Sihtööri

Stina Kreutzman

